

**SECRET** [REDACTED]

Field Symbol: EGMA-25215  
Date: 12 Feb 57

SUBJECT: AEBATH Progress Report January 1957

SOURCE:

FILED : AEBATH

ABSTRACT: See Attachment

**DESENSITIZED**  
IN 801 90-17

File: AERAPLIN-1

DECLASSIFIED AND RELEASED BY  
CENTRAL INTELLIGENCE AGENCY  
SOURCE METHOD EXEMPTION 3B2B  
NAZI WAR CRIMES DISCLOSURE ACT  
DATE 2008

**DESENSITIZED**

**SECRET** [REDACTED]

**SECRET**

*att. EGMA*

**DESENSITIZED**

per DOI 70-19

page 3

5. Finding an opportune moment during a discussion on KOTOROVICH's information to ABECAPELIN/1, the undersigned asked ABECAPELIN/1 what KOTOROVICH believed to be ABECAPELIN/1's sources of income. ABECAPELIN/1 feels that undoubtedly KOTOROVICH has some opinions on this topic since he is one of ABECAPELIN/1's friends who most frequently visits him.

A. KOTOROVICH knows that ABECAPELIN/1 is on the payroll of WCC and that ABECAPELIN/1 receives DM 350 monthly, minus deductions, salary. There have been allegedly several occasions when ABECAPELIN/1 produced his WCC salary receipts. This happened when KOTOROVICH asked for a small loan and ABECAPELIN/1 asked him to return the money as soon as possible or before end of the month; as proof, ABECAPELIN/1 showed the statements to prove that he had only so much in his account.

B. KOTOROVICH knows, having learned from ABECAPELIN/1 and the WCC representative, that in addition to the salary from WCC, ABECAPELIN/1 receives a sum of money for reports on church affairs to WCC. Earlier, KOTOROVICH allegedly witnessed ABECAPELIN/1 dictated such reports to Elisabeth BURKHARDT at Boris LEVITSKY's apartment. Later (1954), when KOTOROVICH was appointed as UAP's liaison to WCC, the WCC representative informed KOTOROVICH that ABECAPELIN/1 provided WCC with clippings and other items related to the Orthodox Church. ABECAPELIN/1 noted, however, that KOTOROVICH does not know the true figure of this remuneration.

C. KOTOROVICH also knows of ABECAPELIN/1's status in a local church where ABECAPELIN/1 conducts liturgical services and often attends these services. In a kidding manner, KOTOROVICH often asks ABECAPELIN/1 how much he obtains for this work. ABECAPELIN/1 allegedly has replied that it is difficult to get money from the Greeks but he always obtains DM 100-200 monthly and sometimes more when he acts as full-time substitute. He has told KOTOROVICH that he was paid DM 2,200 during 1956. However, ABECAPELIN/1 confided to the undersigned that allegedly the church's administration shrewdly deprived him of this sum of money; true, he signed a receipt for this money but the administrator, offering various reasons why the church needed the money, retained the DM 2,200.

D. Concerning ABECAPELIN/1's very-well furnished apartment, KOTOROVICH allegedly was told that several years ago ABECAPELIN/1 obtained \$1,000 from his cousin in the United States and that ABECAPELIN/1 has been paying for the furnishings by monthly payments. ABECAPELIN/1 states that he has mentioned this incident so many times that he is beginning to believe it himself. KOTOROVICH has had an opportunity, according to ABECAPELIN/1, to witness that ABECAPELIN/1 leads rather a sparing existence, i.e., that he does his own cooking, drinks moderately and does not make it a habit to patronize lokals, etc.

**SECRET**  
**DESENSITIZED**

15

**SECRET**

৭২৪

F. AGAPELNIK repeated an earlier statement that KUTOROVYCH is the type of person who, like a woman, is not able to keep a secret longer than 24 hours.

A. ASCAPELIN/1 stated that Stefan KRECHOLZ, who floated from table to table, came with his German fiancée from Stuttgart. Appearing "sort of attractive and rather well-dressed; she is described as "about 40 years of age, 175 cm in height, blonde long wavy hair, blue eyes, rather long nose and oval face". ASCAPELIN/1 stated that he did not pay too much attention to her.

C. ABCAPELIN/I stated that he was unable to identify the photographer who spent the entire evening busy at his profession.

**SECRET** **DESENSITIZED**

16

SECRET

02X. EGMA-25.

Page 5

7. ASCAPELIN/1 passed eight German-language reports which he said he passed to his ISWING visitor during the latter part of December 1956. These reports are forwarded separately.

8. Through ASCAPELIN/1, ASCAPELIN/2 passed a translation of an article, concerning Anna Yaroslavna HERBUVA (wife of the former governmental functionary in the Ukraine), which appeared in the December 1956 issue of the Mikhailov Committee publication. The Soviets are using her in their propaganda attacks against Stepan BANDERA and other prominent Ukrainian exiles since her husband was BANDERA's minister for foreign affairs during the early part of World War II.

9. The topic of ASCAPELIN/1's state-side escrow account was brought up during which he was told that it would be advisable in the future for him not to draw from this fund in order that he would have a next-egg when he emigrated to the United States. ASCAPELIN/1 offered no objections; in fact, he felt that this would be desirable. In light of his position, the undersigned asked ASCAPELIN/1 to sign a statement to this effect which will be considered an additional point in his (oral) contract. This agreement was made with the understanding that ASCAPELIN/1 could draw on the state-side account only in extreme necessity.

10. The undersigned then discretely broached the topic of his ex-mistress, asking ASCAPELIN/1 if he felt that there was any circumstance in the background of this relationship which she could use to blackmail ASCAPELIN/1. ASCAPELIN/1 immediately reply, before discussing this topic, was that the undersigned and the "Barr" should not hesitate to ask him any question concerning his personal background since he very well understands reasons for such questions. Stated simply, he said that he has been affording the ex-mistress with funds during the past number of years on a purely voluntary and humanitarian basis; he feels that, because of his past intelligence relationship with her which he feels has truly disturbed her personal life, he has felt morally-obliged to provide this assistance to her. Aside from this, he stated he does "not exclude the possibility" that she could use their past intelligence relationship to blackmail; however, his assessment of her character "just about" excludes this possibility; however, his assessment of her character "just about" excludes this possibility. ASCAPELIN/1 volunteered to provide a signed testimony on this affair. (Reproductions of the above-mentioned statements, which can be classified as 'Internationale Meldung', will be kept on file at MOB.)

11. The following mail intercepts are provided for the record:

A. The following is a translation of a letter containing a ZCh/GBN territorial report, dated 11 December 1956, from I. HASZUCKYJA, 13a, Amberg (Opf) Sergeant 69:

"On 7 December 1956, while I was at the firm Friedr. Busebach, Sulingen, I met a Sert, "MILIC", who was reading a copy of Shlyakh Peremory. MILIC asked the manager, Volodymyr BODNAR, about the name 'Stepan BANDERA' which he just read in the newspaper. BODNAR never heard of such a person

DESENSITIZE SECRET

17

SECRET

page 4

and asked why he asked about BANDERA. MILIC replied, "certainly you must know...he is your leader". When MILIC saw that BODNAR did not want to say anything on this subject, MILIC stated, "he is the same type of leader as is our General MIKHAILOV. BODNAR then asked MILIC how he was acquainted with him. MILIC replied, "I knew BANDERA in 1947-48 in Amberg....we worked together in CI effort against the Bolsheviks and we had contacts with SAC". MILIC further stated, "I was sent into Czechoslovakia twice and that portions of other groups which were sent further East had returned..... one of these was a Ukrainian who is now in the United States. We captured a Yugoslav girl who crossed into Germany from Czechoslovakia, having been sent by TITO on a spy mission. She had valuable information which we took from her. We released her, threatening her that if she fell into our hands again we would destroy her". (signed - "Zalimyy")

8. The following letter, containing the return address: M. MOSTOWYJ, 1370 Benjamin Avenue, Windsor, Ontario, Canada, was sent to Shlyakh Perebny and is dated 11 January 1957:

"Through a private channel I learned that Rev. Volodymyr MAKSYETS, long a philosophy professor at the Lviv Theological Seminary, returned from Liberia and is now employed in Korytn, near Strzy, and is prohibited from practicing his priestly duties. MAKSYETS is a personal friend of mine.

Still another matter: Dr. P. SAKHEVYCH, a MELNYKite who lives in this area, is spreading the information that his wife writes from the Ukraine and that the wife of General Igor CHUPRYNKA-SHUKHEVYCH lives together with her. He is trying to collect money which he wants to send her. I would say that such information is of a confidential nature and should not be spread around. Perhaps he has a reason for talking as he does. If you have any information which sheds light on this topic, please inform us. (signed I. HARKUS,

12. The following items were taken from telephone intercepts on ABEAPELIN/1.

A. Ivan KASHUBA called on 2 January 1957 and asked if ABEAPELIN/1 learned any information concerning the theft at URRada. He asked if the police were interested in two Germans who live in the same building, one, a German who recently escaped from Germany's east zone. KASHUBA dismissed the subject when ABEAPELIN/1 attempted to elicit information on this German. In mentioning the articles in Komsomolskaya Pravda concerning the captured Byelorussian agents, KASHUBA stated that undoubtedly the Americans were sweating out an analysis of this material.

B. There is an indication that one of ABEAPELIN/2's girlfriends is giving him and ABEAPELIN/1 English lessons. KOTOROVICH was invited to attend and he did, but only after uttering his suspicion that this may have been a trick set up by the ABEAPELINS. There are further indications of KOTOROVICH's pining for ABEAPELIN/2.

SENSITIZED

SECRET

SECRET

ATT. EGMA 25.

Page 4

a. AECAPPELL/1 told Theresa BITNER he could not meet her since Colonel (Heinz) SCHMALSCHLAGER was scheduled to visit him. AECAPPELL/1 indicated that he planned to visit Italy with her in about 10 days..... he said that he was uncertain if he could make the trip but indicated that he would apply to the Italian Consulate for a visa.

b. Ivan KASHU A called and arranged a visit with AECAPPELL/1. Later KASHU made a call to a woman who speaks Ukrainian and whom he addressed as Ts'oritsa. (COMMENT: AECAPPELL/1 earlier mentioned that Ts'oritsa was a German mistress.)

c. AECAPPELL/1 scheduled a dinner engagement for 1800 hours with his landlady.

d. Alias JUP called and discussed the report which AECAPPELL/1 passed in December 1956, entitled, "Changes in the Munich Office of AECAPPELL/1". After a frustrating discussion concerning the proper first and last name of William WILLIAMS, JUP asked AECAPPELL/1 to provide a detailed report of a more evaluation of WILLIAMS's activity.

9. During the tete-a-tete which followed discussion of above mentioned reports, AECAPPELL/1 stated that he has begun studying English with AECAPPELL/1's tutor. (COMMENT: See telephone intercept on this topic in Contact Report #3, dated 16 January 1957.) He also stated that he has spent many moments of leisurely relaxation with his two pets, a golden hamster (which the undersigned presented earlier) and a parakeet; to this menagerie he plans to add a dog. It would seem that, from the wealth of information he has on characteristics of dogs, he has read up on this topic.

SECRET

DESENSITIZED

24